



MODELLO DI PIANO DI PROTEZIONE

per combattere l'epidemia di COVID-19

per le

istituzioni di teatro, concerti e spettacoli

in Svizzera

Versione 5.1

31 maggio 2021

** In questo documento e negli allegati, il genere maschile include sempre tutti i generi.*

Sommario

1	Piano di protezione generale	3
1.1	Regole di base	3
1.2	Dispositivi di protezione individuale (DPI)	3
1.2.1	Mascherine di protezione in generale	4
1.2.2	Tipi di mascherine di protezione	4
1.2.3	Guanti protettivi	5
1.2.4	Occhiali di sicurezza con protezione laterale integrata	5
1.2.5	Mantelline/grembiuli	5
1.2.6	Visiera protettiva/schermo facciale	5
1.3	Regola del distanziamento sociale*	5
1.4	Occupazione dei locali in ambienti di lavoro chiusi	6
1.5	Responsabile COVID-19 / Team Pandemia	6
1.6	Dipendenti	6
1.7	Visitatori esterni	7
1.8	Pubblico	7
1.9	Protezione delle persone particolarmente a rischio	8
1.10	Prevenzione nel settore della medicina del lavoro	8
1.11	Procedimento in casi sospetti	8
1.12	Obbligo di quarantena per i collaboratori che rientrano da un viaggio all'estero	8
1.13	App SwissCovid	9
1.14	Test	9
1.15	Eccezioni per persone vaccinate	9
2	Generalità	9
2.1	Obiettivo del piano di protezione	9
2.2	Applicazione del modello di piano di protezione	9
2.3	Abbreviazioni	10
2.4	Cronologia delle versioni del documento	10
2.5	Cronistoria delle modifiche	10

Allegato

Allegato A	Istituzioni di teatro, concerti e spettacoli	12
Allegato B	Montaggio e smontaggio	22
Allegato C	Prove	25
Allegato D	Spettacoli con il pubblico	34
Allegato E	Locazione di spazi/spettacoli in trasferta	42
Allegato F	Istruzioni	46
Allegato G	Documentazione	51
Allegato H	Link	56

1 Piano di protezione generale

Il presente modello di piano di protezione rispetta i requisiti attuali del governo per le istituzioni di teatro, concerti e spettacoli. Va notato che i cantoni possono imporre requisiti più rigorosi nell'ambito delle loro competenze.

Le misure di protezione mirano a prevenire la trasmissione del virus. Per queste misure occorre considerare lo stato dell'arte, la medicina del lavoro e l'igiene, nonché altri risultati affidabili delle scienze del lavoro. Le misure devono essere pianificate in modo tale da correlare opportunamente tecnologia, organizzazione del lavoro, altre condizioni di lavoro, rapporti sociali e impatto dell'ambiente sul posto di lavoro.

In primo luogo, occorre adottare **misure di protezione tecniche e organizzative**. Se queste misure non consentono di proteggere i dipendenti particolarmente a rischio, occorre adottare misure supplementari. Tutte le persone coinvolte devono ricevere le istruzioni necessarie relative alle misure di protezione.

Anche sul luogo di lavoro l'obiettivo della protezione è ridurre la trasmissione del coronavirus attraverso il rispetto delle regole del distanziamento, la pulizia, la disinfezione delle superfici e l'igiene delle mani.

1.1 Regole di base

I responsabili delle istituzioni di teatro, concerti e spettacoli devono garantire che con il piano di protezione siano rispettate e attuate le seguenti disposizioni dell'UFSP.

1. Tutte le persone **indossano una mascherina di protezione**, a meno che non vi sia una situazione eccezionale giustificata.
2. Tutte le persone che lavorano mantengono una **distanza di 1.5 m** l'una dall'altra, a meno che il tipo di attività non consenta il distanziamento e possano essere adottate misure di protezione efficaci.
3. Rispetto del numero massimo di persone presenti in un locale chiuso. Il **valore di riferimento è di 2.25 m² a persona** senza accesso al pubblico. Il numero massimo di persone ammesso deve essere indicato all'ingresso e nel locale.
4. Tutte le persone che lavorano **si lavano regolarmente le mani**.
5. **Pulire regolarmente superfici e oggetti** dopo l'uso, soprattutto se sono stati toccati da più persone.
6. **Proteggere adeguatamente le persone particolarmente a rischio** (gruppi a rischio).
7. **Mandare a casa le persone malate** e domandare loro di seguire le disposizioni di (auto)isolamento prescritte dall'UFSP.
8. Prendere in considerazione **gli aspetti specifici del lavoro, delle situazioni di lavoro e delle discipline artistiche** per garantire una protezione adeguata.
9. **Informare** dipendenti, artisti, spettatori e altre persone interessate sulle prescrizioni, le misure e il comportamento corretto da adottare.
10. **Attuare le prescrizioni** nel management al fine di adottare, controllare e correggere le misure di protezione in modo efficiente.

1.2 Dispositivi di protezione individuale (DPI)

Ai dipendenti saranno messi a disposizione i dispositivi di protezione individuale necessari per il lavoro (mascherine igieniche, guanti protettivi, mantelline, ecc.) nell'ambito della pandemia COVID-19.

I collaboratori devono essere in possesso delle conoscenze necessarie per il corretto impiego dei dispositivi di protezione ed essere istruiti a maneggiarli correttamente. In caso contrario, un dispositivo di protezione può generare un comportamento errato in materia di sicurezza, inducendo pertanto le persone a trascurare misure fondamentali ed efficaci come mantenere le distanze e lavarsi le mani.

1.2.1 Mascherine di protezione in generale

In tutti gli ambienti chiusi e nei veicoli vige l'obbligo generale di indossare una mascherina non appena è presente più di una persona.

Durante gli orari di apertura con il pubblico, vige l'obbligo generale di indossare la mascherina anche nelle aree destinate al pubblico (aree di accesso, ambienti per gli spettatori, locali annessi, come p.es. toilette).

È possibile rinunciare all'obbligo di indossare la mascherina solo in presenza di una situazione eccezionale giustificata. I casi in cui si è in presenza di una situazione eccezionale giustificata sono specificati nel dettaglio nei capitoli seguenti.

È importante indossare, portare e rimuovere correttamente le mascherine. A tal fine occorre seguire le seguenti regole:

- Evitare di toccare le mascherine quando si indossano. Una volta toccata una mascherina usata, lavarsi le mani con acqua e sapone o usare un disinfettante per le mani.
- Dopo l'uso finale, non conservare le mascherine monouso ma smaltirle immediatamente.
- Consultare gli Allegati F.2 e F.3 per le istruzioni su come indossare le mascherine.
- Quando si rimuove una mascherina ricordarsi che può contenere agenti patogeni. Per evitare la contaminazione delle mani, non toccare per quanto possibile la parte esterna e togliere la mascherina usando gli elastici. Dopo la rimozione, smaltire immediatamente la mascherina.
- Quando si sposta brevemente una mascherina (p.es. sotto il mento o sulla fronte), si corre il rischio di diffondere le goccioline patogene e contaminare se stessi o altre persone. Evitare pertanto di spostare le mascherine.

1.2.2 Tipi di mascherine di protezione

Mascherine igieniche	Tipo I: mascherine per pazienti Tipo II e IIR: mascherine per personale medico Se utilizzate correttamente, proteggono soprattutto le altre persone dal contagio.
Mascherine respiratorie	FFP2/FFP3 Proteggono chi le indossa e anche chi sta di fronte da particelle liquide e solide e da aerosol.
Mascherine di comunità	Se utilizzate correttamente, le mascherine tessili di produzione industriale proteggono soprattutto le altre persone dal contagio.
Altre mascherine	Le mascherine autocucite, le mascherine fai-da-te o prodotti simili non garantiscono una protezione affidabile.

1.4 Occupazione dei locali in ambienti di lavoro chiusi

Ambienti di lavoro

Per occupazione dei locali s'intende il numero massimo di persone presenti in un locale chiuso. Nel rispetto della regola del distanziamento*, è vincolante un valore di riferimento di 2.25 m² a persona durante l'orario di lavoro senza accesso al pubblico.

Ambienti chiusi accessibili al pubblico

Nel rispetto della regola del distanziamento*, per gli ambienti chiusi e le aree esterne degli spettacoli accessibili al pubblico è vincolante un valore di riferimento di 10.0 m² a persona. Sono ammesse al massimo 5 persone.

1.5 Responsabile COVID-19 / Team Pandemia

Per rispondere alle domande sul coronavirus e sulle misure di protezione da adottare, è necessario nominare un «responsabile COVID-19» sul posto. Nel caso ideale, questa funzione è assunta dall'AdSic. Consultare uno specialista in sicurezza e salute sul lavoro (coinvolgere MSSL), se il «responsabile COVID-19» non è in grado di rispondere alle domande, attuare misure di protezione o adottare altre misure di protezione.

Il responsabile COVID-19 deve controllare regolarmente l'attuazione e il rispetto delle misure di protezione e igiene adottate nella struttura e/o sul sito della struttura e correggerle se necessario.

Il responsabile COVID-19 deve essere menzionato in caso di istruzioni e informazioni a dipendenti e a visitatori esterni.

A seconda delle dimensioni della struttura, si possono ripartire le mansioni, all'interno di un Team Pandemia tra diverse persone.

1.6 Dipendenti

I dipendenti devono attenersi scrupolosamente alle misure di protezione e igiene adottate nella struttura e/o sul sito.

Ai dipendenti saranno messi a disposizione i dispositivi di protezione individuale necessari per il lavoro (mascherine igieniche, guanti protettivi, mantelline, ecc.) nell'ambito della pandemia COVID-19. I dipendenti vengono regolarmente informati e/o istruiti sui seguenti argomenti a intervalli regolari:

- Indossare correttamente i dispositivi di protezione.
- Applicare correttamente le misure igieniche (lavarsi le mani, disinfettare).
- Attuare e rispettare le misure di protezione.
- Eventuali modifiche delle raccomandazioni dell'UFSP.

I dipendenti sono invitati a verificare il proprio stato di salute prima di iniziare a lavorare, al fine di non mettere a repentaglio se stessi e i colleghi. Ai dipendenti è vietato lavorare se accusano sintomi riconoscibili della malattia COVID. Devono lasciare immediatamente il posto di lavoro o rimanere a casa. In caso di dubbi consultare un medico. Se possibile, svolgere i lavori d'ufficio a casa in smart working.

I dipendenti sono tenuti a segnalare in modo gentile a colleghi e visitatori esterni il loro comportamento scorretto se non adottano le misure di protezione e igiene necessarie o lo fanno solo parzialmente.

1.7 Visitatori esterni

I visitatori esterni sono soggetti all'obbligo generale di indossare la mascherina. Si può rinunciare all'obbligo di indossare la mascherina solo se l'uso di quest'ultima non è possibile a causa dell'attività svolta dal visitatore esterno o per motivi di sicurezza. In caso di tale situazione eccezionale, documentare i dati di contatto dei visitatori (società esterne, terzi) nonché l'ora di entrata e di uscita dall'edificio o dal sito.

Raccogliere se possibile i seguenti dati:

- nome e cognome della persona
- nome dell'azienda/istituzione
- numero di telefono o indirizzo e-mail
- data
- ora di entrata e di uscita dall'edificio o dal sito della struttura (orario)
- firma del visitatore

Comunicare inoltre ai visitatori esterni le misure di protezione relative al COVID-19 e il corretto comportamento nell'edificio e/o nel sito della struttura. Queste persone devono inoltre confermare di non accusare nessuno dei sintomi del COVID-19 elencati di seguito:

- febbre, sensazione di febbre
- male di gola
- tosse (per lo più secca)
- fiato corto
- dolori muscolari
- perdita improvvisa del senso dell'olfatto e/o gusto

Firmando il modulo di contatto, il visitatore conferma di aver letto e compreso le informazioni fornite alla reception. I modelli del documento per la raccolta dei dati di contatto e delle informazioni presso la reception sono allegati al piano di protezione.

Documenti:

[200605 Elenchi_nomi_Contact-Tracing_Modello_V3](#)

[210419 Informazione_COVID-19_Reception_Modello_V3](#)

1.8 Pubblico

Il pubblico deve attenersi rigorosamente all'obbligo di indossare la mascherina, alla regola del distanziamento* e a tutte le altre misure igieniche in tutti i locali.

Alle persone che per motivi particolari, segnatamente di tipo medico, non possono indossare una mascherina protettiva può essere negato l'ingresso se l'adeguata protezione delle altre persone non può essere garantita da misure supplementari.

Chiedere ai visitatori che accusano i sintomi della malattia COVID-19 o che soffrono palesemente di questi sintomi di lasciare l'edificio e/o il sito della struttura.

1.9 Protezione delle persone particolarmente a rischio

Per le persone particolarmente a rischio, il contagio con il nuovo coronavirus può essere pericoloso. Infatti, soprattutto per queste persone la malattia può avere un decorso grave.

Nello specificare le categorie delle persone particolarmente a rischio l'UFSP tiene conto dello stato attuale della scienza e delle valutazioni delle società mediche specialistiche in Svizzera. L'UFSP aggiorna continuamente le categorie delle persone particolarmente a rischio (vedi link nell'0).

1.10 Prevenzione nel settore della medicina del lavoro

Non è consentito effettuare esami medici generali sui dipendenti. Nella situazione attuale del COVID-19, tuttavia, può essere consentito effettuare specifiche azioni di controllo, come far compilare un questionario (per accertamenti: gruppo a rischio, predisposizione, comportamento di viaggio) o misurare la temperatura prima di accedere alla struttura e/o al sito.

In ogni caso, è necessario proteggere i diritti della personalità dei dipendenti e rispettare le norme sulla protezione dei dati.

Offrire e agevolare i controlli medici ai dipendenti in modo che possano ricevere una consulenza medica professionale individuale, anche in caso di rischi particolari dovuti a una malattia pregressa o a una disposizione individuale.

1.11 Procedimento in casi sospetti

Adottare regolamenti operativi per accertare rapidamente i casi sospetti di COVID-19.

Chiedere ai dipendenti o ai visitatori esterni che accusano sintomi corrispondenti alla malattia COVID-19 di lasciare immediatamente l'edificio e/o il sito della struttura e di restare a casa fino a quando il sospetto non sia stato chiarito dal medico. Considerare il dipendente inabile al lavoro fino a quando il caso sospetto non è stato chiarito da un medico.

Se la malattia COVID-19 è confermata dalla diagnostica di laboratorio, il dipendente deve restare in isolamento a casa per almeno 10 giorni, a condizione che le sue condizioni generali di salute siano buone e che non sia necessario il ricovero in ospedale. Devono andare in autoquarantena anche le persone che 48 ore prima dell'insorgenza dei sintomi sono state in contatto con questi dipendenti affetti dalla malattia COVID-19 (a meno di 1,5 metri di distanza, più a lungo di 15 minuti di contatto senza misure protettive). Disinfettare immediatamente le aree in cui ha lavorato la persona contagiata.

L'isolamento a casa può essere interrotto 48 ore dopo la scomparsa dei sintomi, a condizione che siano trascorsi almeno 10 giorni dall'inizio dei sintomi. In alcuni casi, il recupero delle papille olfattive e gustative può richiedere più tempo. Pertanto, il dipendente può interrompere l'isolamento se la perdita del senso dell'olfatto e/o del gusto persiste come unico sintomo dopo questo periodo.

1.12 Obbligo di quarantena per i collaboratori che rientrano da un viaggio all'estero

Per chi entra in Svizzera in provenienza da determinati Paesi e regioni vige l'obbligo di quarantena. L'elenco dei Paesi e delle regioni a elevato rischio di contagio è aggiornato regolarmente in dipendenza della situazione epidemiologica (cfr. link nell'0). Persone vaccinate sono esentate dall'obbligo della quarantena di viaggio e del test.

1.13 App SwissCovid

Una misura per combattere le epidemie è individuare le persone che hanno avuto contatti con gli infetti. Questo include l'identificazione delle catene di trasmissione e la loro interruzione isolando le persone infette e mettendo in quarantena quelle che hanno avuto contatti con queste ultime.

1.14 Test

L'effettuazione di test è un'ulteriore misura per combattere l'epidemia. I dettagli delle diverse opzioni di test (test PCR, screening PCR, test rapido dell'antigene, autotest dell'antigene) si possono consultare nell'0 .

La gamma e la disponibilità dei diversi test è in continua evoluzione. Le raccomandazioni del governo e dei cantoni sull'uso e il finanziamento dei test devono essere rispettate.

I dipendenti che partecipano a uno screening nel contesto di un programma di protezione, con un minimo di un test settimanale, sono tenuti a rispettare la quarantena da contatto solo al di fuori delle loro attività professionali e mentre si recano al lavoro.

1.15 Eccezioni per persone vaccinate

Le persone che sono completamente vaccinate¹ possono rinunciare all'obbligo di indossare mascherine e mantenere le distanze quando lavorano con altre persone completamente vaccinate.

In tutti gli altri casi, occorre continuare a rispettare le misure di protezione. Infatti, anche se una persona completamente vaccinata è protetta dal contrarre il Covid-19, attualmente non è chiaro se questa persona può ancora trasmettere il virus.

2 Generalità

2.1 Obiettivo del piano di protezione

L'attuazione del presente modello di piano di protezione garantisce che i gestori di teatri, gli organizzatori di spettacoli e i datori di lavoro rispettino le disposizioni del governo e le prescrizioni dei cantoni sulla lotta al COVID-19. L'obiettivo principale è ridurre al minimo il rischio di trasmissione per gli artisti, gli spettatori e tutte le persone che lavorano in teatro, nelle sale da concerto o in spettacoli.

Il modello di piano di protezione può essere adattato in qualsiasi momento alle fasi e alle prescrizioni successive del Consiglio federale o dell'UFSP.

2.2 Applicazione del modello di piano di protezione

Il documento funge da modello di piano di protezione per aiutare i teatri, i direttori musicali e le strutture di spettacolo del settore professionale a creare e adeguare un proprio piano di protezione contro il COVID-19.

¹ Completamente vaccinato significa che una persona ha ricevuto entrambe le dosi di vaccino e che sono passati almeno 14 giorni dalla seconda vaccinazione.

Il capitolo 1 comprende regole e misure di protezione generali nel contesto della lotta contro la pandemia da COVID-19. Negli Allegati è trattata, in dettaglio, l'attuazione delle misure di sicurezza per le istituzioni di teatro, concerti e spettacoli. A seconda delle dimensioni della struttura, si possono anche utilizzare e attuare solo parti degli Allegati. È possibile adottare e attuare altre misure di protezione a condizione che siano equivalenti o migliori e rispettino le disposizioni del governo e le direttive dei cantoni sulla lotta al coronavirus.

Il modello di piano di protezione può essere applicato da aziende per produzioni di spettacoli, per film e televisione, studi, teatri di prosa e musica, sale polivalenti, palcoscenici all'aperto, aree di spettacolo in sale da concerto, show e concerti.

La responsabilità di attuare questo modello di piano di protezione e di controllare il rispetto delle misure adottate spetta alle varie istituzioni (datori di lavoro).

2.3 Abbreviazioni

MSSL	Medici del lavoro e altri Specialisti della Sicurezza sul Lavoro
SL	Sicurezza del lavoro
CFSL	Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro
UFSP	Ufficio federale della sanità pubblica
TS	Tutela della salute
DPI	Dispositivi di protezione individuale
AdSic	Addetto alla sicurezza
LAINF	Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni
OPI	Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali
COVID-19	Corona Virus Disease 2019
SARS-CoV-2	Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus 2
PCR	Reazione a catena della polimerasi (metodo di laboratorio per il rilevamento del COVID-19)
HVAC	Impianti di ventilazione e climatizzazione
Regola del distanziamento sociale*	Regola del distanziamento sociale di 1.5 m prescritta dall'UFSP

2.4 Cronologia delle versioni del documento

Versione	Descrizione	data	Approvazione da parte di
V 3.0	Piano di protezione	13.10.2020	UTS/astt/orchester.ch
V 3.1	Piano di protezione	21.10.2020	UTS/astt/orchester.ch
V 4.1	Piano di protezione	09.11.2020	UTS/astt/orchester.ch
V 5.0	Modello di piano di protezione	23.04.2021	UTS/astt/orchester.ch
V 5.1	Modello di piano di protezione	31.05.2021	UTS/astt/orchester.ch

2.5 Cronistoria delle modifiche

Le modifiche sono documentate in modo dettagliato.

Documento: 210531 AV_Piano_di_protezione_COVID-19_teatro_concerto_spettacolo



ALLEGATI AL MODELLO DI PIANO DI PROTEZIONE

per combattere l'epidemia di COVID-19

per le

**istituzioni di teatro, concerti
e spettacoli**

in Svizzera

Allegato A Istituzioni di teatro, concerti e spettacoli

Indice

A.1	Reception	13
A.2	Amministrazione/marketing/uffici	13
A.3	Mensa/locali di riposo	14
A.4	Camerini per gli artisti	14
A.5	Servizi igienici/WC	14
A.6	Laboratori di decorazione	15
A.7	Officine di scenotecnica/illuminotecnica/tecniche audiovisive	15
A.8	Team di telecamere/cameraman	15
A.9	Costumistica/sartoria	16
A.10	Laboratorio di truccatura	16
A.11	Vestizione/prova costumi	17
A.12	Trucco	17
A.13	Oggetti di scena	18
A.14	Magazzino dei costumi	18
A.15	Magazzino dei materiali di scena/magazzino dei mobili	19
A.16	Amministrazione/manutenzione e riparazioni	19
A.17	Ricambio d'aria	20
A.18	Attrezzature di lavoro e utensili	20
A.19	Attività in spazi a uso misto (terzi locatari)	20
A.20	Pulizia/smaltimento rifiuti	20
A.21	Conservazione e pulizia di indumenti da lavoro e DPI	21

A.1 Reception

Attuare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nella reception. Installare nella reception un pannello in plexiglas se non è possibile rispettare la regola del distanziamento*.

Collocare in modo chiaramente visibile alla reception le misure di protezione «**Così ci proteggiamo**» ordinate dall'UFSP, in tutte le lingue (DE, FR, IT ed EN). Tutte le persone che entrano nell'edificio e/o nel sito della struttura devono disinfettarsi le mani. Tenere a disposizione alla reception una quantità sufficiente di disinfettante (almeno il fabbisogno giornaliero).

A seconda delle possibilità (condizioni meteorologiche, correnti d'aria, ecc.), mantenere aperte le porte alla reception al fine di ridurre al minimo il contatto con le superfici (maniglie delle porte). Se la situazione non lo consente, pulire regolarmente le maniglie delle porte, soprattutto durante le ore di punta. Queste misure non sono necessarie se le porte sono azionate elettricamente.

Ridurre al minimo l'esposizione di volantini, programmi, giornali o altro materiale informativo in formato cartaceo. Segnalare al pubblico che questo materiale non può essere rimesso al suo posto dopo che è stato preso in mano. Le informazioni si possono mettere a disposizione elettronicamente sul proprio sito web.

Evitare nei limiti del possibile l'assemblamento di più persone alla reception, in particolare al momento della registrazione o della compilazione dei dati di contatto. Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento*.

Se alla reception vengono consegnati oggetti, pacchi (posta) o altri documenti, lavarsi successivamente le mani con acqua e sapone o disinfettarle. Rimuovere o chiudere a chiave i guardaroba alla reception.

A.2 Amministrazione/marketing/uffici

Se possibile, svolgere i lavori d'ufficio a casa in smart working. Diversamente per i lavori d'ufficio, sfruttare la capacità di spazio libero e organizzare il lavoro in modo tale da evitare elevate densità di occupazione. Organizzare o adattare le procedure e i processi interni in modo tale che i dipendenti e i visitatori esterni abbiano il minor contatto diretto possibile tra loro.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* negli uffici, ogni qualvolta si trovi più di una persona in un locale.

Ridurre al minimo indispensabile o rinviare le riunioni, i meeting dei team e i corsi di formazione dei dipendenti. In alternativa, utilizzare nei limiti del possibile soluzioni tecniche come il telefono o le videoconferenze (Microsoft Teams, Skype for Business, Zoom, ecc.).

Quando vengono usati, arieggiare naturalmente gli uffici e le sale riunioni 4 volte al giorno per almeno 10 minuti (aprire porte e finestre), se al loro interno non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante.

Dopo aver utilizzato fotocopiatrici, attrezzature per ufficio (taglierine, distruggidocumenti, ecc.), lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle. Pulire regolarmente le superfici, le maniglie e i dispositivi toccati spesso da più persone usando detergenti convenzionali.

A.3 Mensa/locali di riposo

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nelle mense e nei locali di riposo. Riorganizzare le mense e i locali di riposo in modo da rispettare la regola del distanziamento* e ridurre al minimo assembramenti, per esempio diminuendo il numero di sedie o utilizzando le strutture in modo scaglionato. In caso di consumazione, vige l'obbligo di sedersi. La mascherina può essere rimossa solo quando si è seduti mentre si consumano bevande e/o cibi.

La mensa e i locali di riposo possono essere utilizzati solo dalle persone che lavorano nella struttura in questione.

Pulire regolarmente le superfici, le maniglie e gli apparecchi toccati spesso da più persone nelle mense e nei locali di riposo usando detergenti convenzionali. Svuotare regolarmente i contenitori dei rifiuti nei locali di riposo e smaltirne il contenuto.

I dipendenti non devono condividere bottiglie, tazze, bicchieri, piatti o altri utensili da cucina e stoviglie. Devono lavarli immediatamente con detersivo dopo averli utilizzati. Mettere fuori servizio gli erogatori d'acqua.

Mettere a disposizione nei locali di riposo disinfettanti per le mani, sapone liquido delicato per la pelle e salviette di carta usa e getta.

A.4 Camerini per gli artisti

Al fine di evitare inutili contatti con altri gruppi, assembramenti e code, assegnare l'uso dei camerini a determinati gruppi o «team permanenti» e contrassegnarli di conseguenza all'ingresso.

Pulire due volte al giorno (mattina e sera), o dopo un cambio di occupazione, superfici (p.es. panche), maniglie, servizi igienici, armadi e armadietti che vengono toccati spesso da più persone nei camerini, usando detergenti convenzionali. Svuotare regolarmente i contenitori dei rifiuti nei camerini e smaltirne il contenuto.

Conservare negli armadi i vestiti sporchi e gli effetti personali. Ridurre al minimo il numero di effetti personali lasciati all'interno nel camerino.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nei camerini.

A.5 Servizi igienici/WC

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nei servizi igienici/WC. Evitare code davanti ai servizi igienici/WC per quanto sia possibile.

Pulire regolarmente le superfici, le maniglie, le toilette e i lavabi nei servizi igienici/WC toccati spesso da più persone, usando detergenti convenzionali. Svuotare regolarmente i contenitori dei rifiuti e smaltirne il contenuto.

Mettere fuori servizio gli asciugamani elettrici a lama d'aria compressa (come DYSON Airblade). Se le persone si lavano le mani con acqua e sapone in modo non corretto o insufficiente, si corre il rischio di proiettare nell'aria le goccioline patogene e di distribuirle nel locale.

A.6 Laboratori di decorazione

Dei laboratori di decorazione fanno parte la falegnameria, l'officina dei fabbri, i laboratori di pittura, scultura teatrale e tappezzeria. Riguardo l'occupazione degli spazi, le aree non utilizzabili occupate da macchinari, attrezzature, materiali di deposito e decorazioni non sono incluse nel valore di riferimento di almeno 2.25 m² a persona.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nei laboratori di decorazione.

Quando vengono usati, arieggiare naturalmente i laboratori di decorazione 4 volte al giorno per almeno 10 minuti (aprire porte e finestre), se al loro interno non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante.

A seconda delle possibilità, mantenere le porte aperte al fine di ridurre al minimo il contatto con le superfici (maniglie delle porte). Non bloccare le porte con protezione antincendio (porte antincendio).

Pulire regolarmente le superfici, le maniglie, gli oggetti e i macchinari toccati spesso da più persone nei laboratori di decorazione, usando detergenti convenzionali. In particolare, pulire gli attrezzi manuali (p.es. seghetti alternativi a mano) dopo l'uso e prima della consegna ad altre persone. Per i propri utensili personali, le misure di igiene si limitano alla pulizia a fine lavoro.

A.7 Officine di scenotecnica/illuminotecnica/tecniche audiovisive

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività di scenotecnica, illuminotecnica e tecniche audiovisive. Organizzare e pianificare il lavoro e i compiti dei dipendenti in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti.

Rispettare l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* anche quando si eseguono i lavori sul palco, sui ponti o sui ballatoi.

Quando si collegano radiomicrofoni, trasmettitori o altri dispositivi a persone, non è possibile rispettare la regola del distanziamento*. Il contatto fisico diretto è inevitabile in queste attività. Adottare in questo caso le seguenti misure di protezione:

- lavarsi le mani con acqua e sapone, disinfettarle o indossare guanti protettivi prima e dopo aver collegato gli apparecchi.
- pulire accuratamente o disinfettare gli apparecchi prima dell'installazione.
- coprire le ferite sulle dita e indossare guanti protettivi.
- utilizzare una mascherina FFP2/3 senza valvola se l'altra persona non può indossare una mascherina igienica mentre installa gli apparecchi.
- pulire accuratamente o disinfettare i dispositivi dopo la rimozione.

A.8 Team di telecamere/cameraman

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività dei team di telecamere/dei singoli cameraman.

Nel calcolare il numero massimo di persone ammesse sui palchi prove e sui palcoscenici, non dimenticare di includere le persone del team di telecamere o i singoli cameraman.

A.9 Costumistica/sartoria

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività del reparto costumistica e sartoria. Organizzare e pianificare il lavoro e i compiti dei dipendenti in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti).

Comunicare e pianificare con largo anticipo le prove dei costumi in modo tale da evitare, per quanto possibile, assembramenti e inutili contatti con altri dipendenti.

Pulire regolarmente le superfici, le maniglie, gli oggetti e i macchinari toccati spesso da più persone nel reparto costumistica e sartoria, usando detergenti convenzionali. In particolare, pulire le attrezzature (p.es. macchine da cucire, stazioni di stiro, ecc.) dopo l'uso e prima della consegna ad altre persone. Per i propri utensili personali (p.es. forbici, metri, ecc.), le misure di igiene si limitano alla pulizia a fine lavoro.

Si sconsiglia di realizzare mascherine autocucite, fai-da-te o prodotti simili nel reparto costumistica/sartoria, perché non garantiscono una protezione affidabile.

A.10 Laboratorio di truccatura

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività del laboratorio di truccatura. Organizzare e pianificare il lavoro e i compiti dei dipendenti in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti).

Quando si progettano nuove maschere, parrucche o copricapi, considerare le condizioni imposte dalla pandemia COVID-19 e ridurre al minimo le attività di adattamento direttamente sulla testa/sul viso. Comunicare e pianificare con largo anticipo le visite e la prova di maschere, parrucche o copricapi in modo tale da evitare, per quanto possibile, assembramenti e inutili contatti con altri dipendenti.

Quando si adattano maschere, parrucche o copricapi sulla testa/sul viso di un attore non è possibile rispettare la regola del distanziamento*. Il contatto fisico diretto è inevitabile in queste attività. Le persone coinvolte in tali attività devono adottare le seguenti misure:

- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- lavarsi le mani con acqua e sapone all'inizio e alla fine.
- disinfettare (se possibile) maschere, parrucche o copricapi spruzzandoli con un disinfettante.
- pulire accuratamente utensili e altri strumenti, usando detergenti convenzionali.
- l'attore deve indossare una mantellina monouso.
- parlare il meno possibile mentre si adattano maschere, parrucche o copricapi.
- pulire o disinfettare nuovamente utensili e altri strumenti al termine del lavoro utilizzando detergenti convenzionali.
- pulire crogioli, pentole e pennelli con un pezzo di stoffa pulito dopo l'uso.
- disinfettare (se possibile) maschere, parrucche o copricapi al termine del lavoro spruzzandoli con un disinfettante.

Se l'attore non può indossare una mascherina igienica mentre il truccatore gli adatta la maschera in prossimità della testa e/o del viso, il truccatore deve soddisfare maggiori requisiti e indossare i seguenti dispositivi di protezione individuale:

- mascherina di protezione FFP2/3 senza valvola
- occhiali di sicurezza con protezione laterale integrata

Solo il truccatore e l'attore possono avvicinarsi tra loro mentre viene adattata una maschera, una parrucca o un copricapo. Ridurre al minimo il numero di persone che non sono direttamente coinvolte nell'attività ma che desiderano osservare. Queste devono rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento*.

Smaltire le mantelline monouso dopo l'uso. Usare le mantelline monouso una sola volta, collocarle dopo l'uso in un cesto per la biancheria chiuso e lavarle.

A.11 Vestizione/prova costumi

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività di vestizione e prova costumi. Organizzare e pianificare le operazioni di vestizione e prova costumi in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti) e assembramenti.

Vestire gli artisti in modo da ridurre al minimo il contatto fisico diretto.

Non è possibile rispettare la regola del distanziamento* durante la vestizione e la prova costumi dell'artista. Il contatto fisico diretto è inevitabile in queste attività. Le persone coinvolte in tali attività devono adottare le seguenti misure:

- lavarsi le mani con acqua e sapone all'inizio e alla fine.
- pulire accuratamente o disinfettare utensili e altri strumenti usando detergenti convenzionali.
- quando esegue modifiche in prossimità del viso, il sarto deve indossare guanti protettivi.
- pulire o disinfettare nuovamente utensili e altri strumenti al termine del lavoro usando detergenti convenzionali.

A.12 Trucco

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività per il trucco. Organizzare e pianificare le operazioni di trucco degli artisti in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti) e assembramenti. Nei limiti del possibile, gli artisti devono truccarsi da soli.

Non è possibile rispettare la regola del distanziamento* se gli artisti vengono truccati da un truccatore. Il contatto fisico diretto è inevitabile in queste attività. Adottare in questo caso le seguenti misure:

- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- lavarsi le mani con acqua e sapone all'inizio e alla fine.
- pulire accuratamente o disinfettare utensili e altri strumenti (pennelli, spugnette, ecc.), usando detergenti convenzionali.

- l'attore deve indossare una mantellina monouso.
- il truccatore deve indossare i seguenti dispositivi di protezione:
 - mascherina di protezione FFP2/3 senza valvola
 - occhiali di sicurezza con protezione laterale integrata
- parlare il meno possibile durante il trucco.
- annunciare preventivamente colpi di tosse e starnuti in modo che il truccatore possa uscire brevemente dal «campo di contaminazione» (regola del distanziamento*).
- lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone anche durante le operazioni del trucco. Non è possibile indossare guanti protettivi durante il trucco.
- pulire o disinfettare nuovamente utensili e altri strumenti (pennelli, spugnette, ecc.) al termine del lavoro usando detergenti convenzionali.

Solo il truccatore e l'artista possono avvicinarsi tra di loro durante le operazioni di trucco. Ridurre al minimo il numero di persone che non sono direttamente coinvolte nel trucco ma che desiderano osservare. Esse devono rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento*.

Smaltire le mantelline monouso dopo l'uso. Usare le mantelline monouso una sola volta, collocarle dopo l'uso in un cesto per la biancheria chiuso e lavarle.

A.13 Oggetti di scena

Inviare l'ordinazione/la richiesta degli oggetti di scena necessari (p.es. elenco degli oggetti richiesti) agli addetti trovarobe per via elettronica al fine di evitare inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti) e assembramenti. Ridurre al minimo ulteriori discussioni e chiarimenti.

Pulire tutti gli oggetti di scena usando detergenti o disinfettanti convenzionali (se possibile) prima di collocarli sul palco prove o sul palcoscenico. Pulire regolarmente gli oggetti di scena toccati spesso da più persone durante le prove o gli spettacoli, usando detergenti convenzionali, al più tardi alla fine della prova o dello spettacolo.

Utilizzare i guanti protettivi se gli oggetti di scena non devono essere puliti o disinfettati per via del materiale, della lavorazione o dell'età.

A.14 Magazzino dei costumi

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività nel magazzino dei costumi. Organizzare e pianificare la consegna e il ritiro di costumi, abiti e accessori in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti), assembramenti e code.

Prendere in consegna i costumi sporchi o indossati usando guanti protettivi e collocarli nei cesti della biancheria.

Lavare o, se possibile, pulire a secco o disinfettare i costumi dopo ogni uso. Per la pulizia dei costumi usare, se disponibile, un armadio igienizzante con ozono, i cui ionizzatori interni consentono di eliminare le goccioline patogene. Non è necessario lavare, pulire o disinfettare i costumi che non vengono più indossati entro le 48 ore successive prima di essere messi in magazzino.

A.15 Magazzino dei materiali di scena/magazzino dei mobili

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività nel magazzino dei materiali di scena. Organizzare e pianificare la consegna e il ritiro degli oggetti di scena in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti), assembramenti e code.

Pulire o disinfettare gli oggetti di scena prima di ricollocarli negli scaffali. Utilizzare i guanti protettivi se gli oggetti di scena non devono essere puliti o disinfettati per via del materiale, della lavorazione o dell'età.

Non è necessario pulire o disinfettare gli oggetti di scena e i mobili che non vengono più utilizzati entro i 10 giorni successivi prima di essere messi in magazzino.

A.16 Amministrazione/manutenzione e riparazioni

Durante la pandemia COVID-19, l'amministrazione deve garantire scorte sufficienti dei seguenti materiali:

- disinfettanti, sapone per le mani, detergenti commerciali
- mascherine igieniche (tipo II o tipo IIR)
- mascherine respiratorie FFP2/FFP3 senza valvola
- salviette di carta usa e getta
- guanti protettivi e mantelline monouso
- occhiali di sicurezza con protezione laterale e visiere di protezione

Assicurarsi che vi siano sufficienti quantità di disinfettanti, sapone per le mani e salviette usa e getta.

I lavori di manutenzione e riparazione continueranno a essere svolti durante la pandemia COVID-19 in conformità con i piani di manutenzione e riparazione esistenti. Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutte le attività di manutenzione e riparazione.

Pianificare e rinviare le attività di manutenzione e riparazione in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti o assembramenti.

Dopo i lavori di manutenzione e riparazione, pulire o disinfettare le superfici, le maniglie, gli oggetti e i macchinari toccati spesso da più persone usando detergenti convenzionali.

A.17 Ricambio d'aria

La concentrazione del virus nell'aria è importante e dipende dal numero e dal tempo di permanenza delle persone contagiate come trasmettitori del virus, dal tasso di trasmissione del virus, dalle dimensioni della stanza e dalla distribuzione dell'aerosol (dispersione nell'aria), nonché dal tasso di ricambio dell'aria esterna e dall'efficacia della ventilazione (scambio dell'aria all'interno della stanza).

Una ventilazione intensa e corretta degli ambienti favorisce la rimozione del virus e quindi la riduzione della concentrazione del virus nell'aria (effetto diluizione). In questo modo è possibile ridurre preventivamente il rischio di infezioni nei locali chiusi.

I locali devono disporre di un'aerazione efficace. Nei locali privi di aerazione e/o ad alta densità di occupazione è necessario arieggiare «naturalmente» a intervalli regolari (p.es. durante le pause), aprendo porte e finestre.

Si parla di **alta densità di occupazione** quando il numero di persone presenti supera i 2/3 di quello massimo ammesso in un locale (valore di riferimento in m² per persona).

A.18 Attrezzature di lavoro e utensili

Pulire regolarmente le attrezzature di lavoro (scale, carrelli elevatori a forche, ecc.) e gli utensili (trapano, cacciaviti) utilizzati e maneggiati da più persone usando detergenti convenzionali.

In particolare, pulire gli apparecchi manuali (p.es. trapano) subito dopo l'uso e prima della consegna ad altre persone. Per i propri utensili personali (p.es. la propria cassetta degli attrezzi), le misure di igiene si limitano alla pulizia a fine lavoro.

A.19 Attività in spazi a uso misto (terzi locatari)

I requisiti richiesti alle istituzioni con attività in spazi a uso misto (terzi locatari) sono particolarmente elevati per quanto riguarda le misure volte a ridurre inutili contatti personali e assembramenti. Le istituzioni devono inoltre prestare molta attenzione alla protezione delle persone particolarmente a rischio (terzi locatari).

Nel creare «team permanenti», assicurarsi che le persone possano entrare e uscire lontano da ingressi o scale in modo da ridurre anche i contatti con terzi locatari.

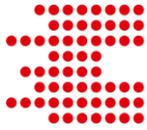
A.20 Pulizia/smaltimento rifiuti

Pulizia

Durante la pandemia COVID-19 è necessario creare piani di pulizia adeguati e in linea con la situazione del momento. Pulire regolarmente i seguenti locali ogni giorno:

- servizi igienici/WC
- locali di ristoro e sale comuni, spogliatoi e camerini degli artisti
- uffici e sale riunioni
- sale prove

Pulire o disinfettare regolarmente superfici, maniglie, corrimani e ringhiere, rubinetteria, pannelli di comando (p.es. ascensori), interruttori delle luci, oggetti e macchinari toccati spesso da più persone usando detergenti convenzionali.



Allegato B Montaggio e smontaggio

Indice

B.1	Informazioni generali	23
B.2	Materiali in arrivo/carico e scarico di camion.....	23
B.3	Utilizzo di strumenti di lavoro	23
B.4	Montaggio e smontaggio del palco	24
B.5	Macchine sceniche/apparecchiature di controllo/vie di circolazione	24
B.6	Gestione scorte/magazzino esterno.....	24

B.1 Informazioni generali

Per i lavori di montaggio e smontaggio su palcoscenici, palchi prove, podi d'orchestra, buche d'orchestra, in platea e nell'atrio, il rischio di trasmissione del COVID-19 va classificato come elevato per i seguenti motivi:

- la regola del distanziamento* non può essere applicata in tutte le attività.
- è normale che si creino assembramenti (> 5 persone).
- diversi reparti, gruppi o team lavorano contemporaneamente p.es. decorazione, scenotecnica, illuminotecnica, regia, direzione, ecc...
- reparti, gruppi e team possono incontrarsi e mescolarsi tra loro in qualsiasi momento.
- innumerevoli superfici, oggetti, strumenti e attrezzi sono maneggiati da molte persone.
- dispendioso controllo delle presenze per i visitatori esterni.
- solitamente poco tempo a disposizione durante i lavori di montaggio e smontaggio.

Oltre che con misure tecniche di protezione, il rischio deve essere ridotto anche con misure organizzative e legate alle persone.

Pianificare in largo anticipo i lavori di montaggio e smontaggio al fine di mantenere la densità di occupazione sulle superfici di lavoro il più bassa possibile. In generale, calcolare più tempo per i lavori da eseguire, in modo che, oltre a svolgere le proprie attività, i dipendenti possano applicare e rispettare anche le misure di protezione e igiene. I lavori di pulizia a intervalli prendono di norma molto tempo.

Limitare la pulizia a superfici, maniglie, oggetti e attrezzature toccati spesso da più persone. All'inizio e alla fine dei lavori, tutte le parti interessate devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle.

B.2 Materiali in arrivo/carico e scarico di camion

Pianificare e organizzare l'accettazione dei materiali in arrivo (camion) in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con altri dipendenti (anche di altri reparti), assembramenti e code.

Comunicare ai visitatori esterni (p.es. autisti dei camion) le misure di protezione relative al COVID-19 e il corretto comportamento nell'edificio e/o sul sito della struttura.

Dopo aver caricato e scaricato un camion, lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante le operazioni di carico e scarico di un camion. Anche il conducente del camion deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*.

B.3 Utilizzo di strumenti di lavoro

Pulire dopo l'uso gli attrezzi utilizzati per caricare e scaricare camion (p.es. carrelli elevatori, paranchi, gru, carrelli elevatori a forche, carrelli di trasporto, dispositivi di sollevamento).

In particolare pulire o disinfettare regolarmente le superfici, i manici e i dispositivi di comando toccati spesso da più persone usando detergenti convenzionali.

B.4 Montaggio e smontaggio del palco

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nei lavori eseguiti durante il montaggio e lo smontaggio del palco.

Adottare le seguenti misure igieniche durante le operazioni di montaggio e smontaggio:

- Lavarsi le mani con acqua e sapone, disinfettarle o indossare i guanti protettivi all'inizio e alla fine dei lavori.
- Pulire gli apparecchi usati (p.es. trapano) e le attrezzature (p.es. carrelli elevatori a forche, ecc.) dopo l'uso e prima della consegna ad altre persone usando detergenti convenzionali.
- Personalizzare gli attrezzi personali (p.es. apportare un'etichetta con il proprio nome sulla cassetta degli attrezzi).
- Personalizzare gli apparecchi radio e non farli usare ad altri dipendenti.
- Ridurre al minimo il numero di oggetti personali portati sul lavoro. Non lasciare indumenti, scarpe o borse sulle superfici.
- Etichettare con il proprio nome le bottiglie contenenti bevande.
- Lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle durante le pause.

B.5 Macchine sceniche/apparecchiature di controllo/vie di circolazione

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutti i lavori e le attività sulle macchine sceniche (p.es. graticce, contrappesi, banchi di controllo) e nelle vie di circolazione.

Pulire regolarmente le superfici, gli apparecchi, le apparecchiature di controllo, i dispositivi di serraggio e di sollevamento e altri oggetti (p.es. argani a mano) utilizzati e toccati spesso da più persone, usando detergenti convenzionali.

Indossare i guanti protettivi durante l'azionamento degli argani a mano (corde di canapa).

Utilizzare esclusivamente con guanti protettivi le scale per salire sui ponti o le torri di illuminazione, perché la pulizia periodica dei pioli in quota rappresenta un rischio supplementare. Nello scegliere i guanti protettivi, preferire quelli antiscivolo.

B.6 Gestione scorte/magazzino esterno

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* in tutti i lavori e le attività nella gestione scorte nonché nel magazzino esterno qualora nello stesso locale si trovi più di una persona.

Conservare il materiale dopo che è stato pulito o disinfettato. Utilizzare i guanti protettivi se gli oggetti non devono essere puliti o disinfettati per via del materiale, della lavorazione o dell'età. Non è necessario pulire o disinfettare il materiale che non viene più utilizzato entro i 10 giorni successivi prima di essere messo in magazzino.

Pulire le attrezzature usate (p.es. carrelli elevatori, paranchi, gru, carrelli elevatori a forche, carrelli di trasporto) dopo l'uso e prima della consegna ad altre persone, usando detergenti convenzionali.

In particolare, pulire regolarmente le superfici, le maniglie e le attrezzature da magazzino maneggiate spesso da più persone, usando detergenti convenzionali.



Allegato C Prove

Indice

C.1	Informazioni generali	26
C.2	Requisiti per le sale prove	26
C.3	Prova tecnica.....	26
C.4	Prove di recitazione/prove sceniche	27
C.5	Prove di musica/prove d'orchestra.....	28
C.6	Prove di canto/prove di coro	30
C.7	Prove di danza/allenamento del corpo di ballo.....	31
C.8	Formazione di «team permanenti»	32

C.1 Informazioni generali

Le prove sono una componente importante ed essenziale di un'istituzione di teatro, concerti e spettacoli. Anche durante le prove è necessario ridurre al minimo il rischio di un'eventuale trasmissione del COVID-19.

A tal fine è necessario pianificare, o se necessario adattare, le produzioni in modo che durante la pandemia COVID-19 le prove si possano effettuare rispettando le misure di protezione ordinate dall'UFSP.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante le prove.

Con un controllo continuo e completo delle persone presenti durante le prove (eventualmente anche con l'app di tracciamento dei contatti), nei casi di malattia COVID-19 è possibile limitare rapidamente l'ulteriore trasmissione ad altri dipendenti, gruppi o «team permanenti».

Il rischio di trasmissione del COVID-19 può essere ulteriormente ridotto misurando senza contatto la temperatura corporea di tutti i partecipanti prima dell'inizio di una prova. Si parla di febbre generalmente quando la temperatura corporea supera i 38 gradi.

C.2 Requisiti per le sale prove

I seguenti requisiti si applicano in linea di principio alle sale prove di qualsiasi tipo:

- La dimensione delle sale prove si basa sul numero delle persone presenti contemporaneamente. Indicare all'ingresso (cartello sulla porta o nel locale) il numero massimo di persone ammesse nelle sale prove.
- Garantire una ventilazione sufficiente (HVAC).
- Lasciare le porte aperte, se possibile, per ridurre il contatto con le maniglie e le superfici delle porte.
- Pulire o disinfettare regolarmente gli oggetti, le superfici, le maniglie e le altre attrezzature toccate spesso da più persone usando detergenti convenzionali.
- Fare in modo che tutte le persone coinvolte possano ridurre al minimo indispensabile i contatti tra loro e con altri dipendenti quando entrano ed escono dalle sale prove. Evitare anche l'assembramento davanti alle sale prove, ai servizi igienici, ai camerini degli artisti e ai locali di riposo.
- Le persone che non sono o non devono essere direttamente coinvolte nelle prove, ma che desiderano seguirle, possono assistervi in locali separati mediante tecnologia di trasmissione (live stream).
- Mettere fuori servizio gli erogatori d'acqua. Gli artisti devono portare le proprie bevande. Se necessario, personalizzare le bottiglie delle bevande (PET) con il proprio nome.

C.3 Prova tecnica

Prima di iniziare la prova, pulire o disinfettare le superfici, le maniglie e gli altri oggetti toccati spesso da più persone durante la prova tecnica usando detergenti convenzionali.

All'inizio e alla fine della prova tecnica, tutte le parti interessate devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante le prove tecniche.

Nelle prove tecniche ad alta densità di occupazione, pianificare ogni ora una pausa al fine di arieggiare naturalmente il palcoscenico (aprire porte e/o finestre), se nei locali non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante. Evitare assembramenti e code davanti ai servizi igienici durante le pause.

I partecipanti arrivano direttamente alla prova tecnica e lasciano i propri effetti personali sul palco o in platea. Ridurre al minimo il numero di effetti personali per la prova tecnica.

C.4 Prove di recitazione/prove sceniche

Le prove di recitazione e le prove sceniche si articolano in tre fasi:

- prove sul palco prove con zona regia
- prove sul palco prove
- prove sul palco

Le persone che non devono essere direttamente coinvolte nelle prove, ma che desiderano seguirle, possono assistervi in locali separati mediante tecnologia di trasmissione (videoconferenza).

I lavori preparatori, come l'allestimento di scenografie, oggetti di scena e altre strutture (p.es. tavoli per la regia), devono essere effettuati prima di iniziare le prove, per impedire che gli addetti ai lavori si mescolino con altre persone e per evitare assembramenti. Prima dell'inizio e al termine delle prove, pulire o disinfettare sistematicamente le superfici, le maniglie e gli altri oggetti toccati spesso da più persone durante la prova di recitazione, usando detergenti convenzionali.

Tutti i partecipanti devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle prima dell'inizio e alla fine della prova di recitazione.

Sia gli attori sia le persone non parlanti (comparse) devono rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante le prove di recitazione.

Per un attore l'espressione del viso è una parte essenziale della recitazione. Non è (sempre) possibile mettere in atto l'obbligo di indossare la mascherina in scena. Anche la regola del distanziamento* può essere ottemperata solo in misura condizionata a seconda della scena.

Se non è possibile ottemperare, o è possibile ottemperare solo in misura condizionata, all'obbligo di indossare la mascherina e/o la regola del distanziamento*, devono essere adottate ulteriori misure quali ad esempio:

- installare barriere efficaci tra le persone
- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte
- costituire cosiddetti «team permanenti» (cfr. Allegato C.8)

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nelle prove di lettura, nelle discussioni e negli scambi comuni nella prima fase delle prove di recitazione. Adottare in questo caso le seguenti misure:

- mettere a disposizione un numero sufficiente di tavoli di dimensioni adeguate.
- evitare di sedersi direttamente di fronte se i tavoli sono stretti (larghezza di 0,8 m o 1 m).
- predisporre segnaletiche a pavimento (p.es. per le discussioni in piedi).

Nelle prove di recitazione ad alta densità di occupazione, pianificare ogni ora una pausa al fine di arieggiare naturalmente i locali (aprire porte e/o finestre), se al loro interno non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante. Evitare assembramenti e code davanti ai servizi igienici durante le pause.

Se non vi sono camerini a disposizione, gli artisti entrano direttamente nella sala prove e depongono i propri effetti personali nella sala prove. Ridurre al minimo il numero di effetti personali portati in sala prove.

Se durante l'azione gli oggetti di scena (specchi, lettere, ecc.) sono passati da una persona all'altra, gli artisti devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle prima e dopo questa sequenza di prova. Pulire gli oggetti di scena all'inizio e alla fine delle prove usando detergenti convenzionali.

C.5 Prove di musica/prove d'orchestra

L'assistente d'orchestra prepara la sala prove. Nel posizionare le sedie, i leggi, il leggio del direttore d'orchestra e altri dispositivi (p.es. strumenti di grandi dimensioni), deve adottare le seguenti misure:

- indossare guanti protettivi nelle attività di allestimento.
- prima di iniziare le prove, e poi a intervalli regolari durante le stesse, pulire o disinfettare le superfici, le maniglie, i grandi strumenti (p.es. pianoforte a coda, arpa, ecc.), le custodie degli strumenti e altre attrezzature toccati spesso da più persone nella sala prove, usando detergenti convenzionali.
- distribuire gli spartiti (carta) indossando guanti protettivi.

Tutti i partecipanti devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle prima dell'inizio e alla fine delle prove d'orchestra.

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante le prove di musica e d'orchestra. A causa dello strumento o dell'attività (strumento a fiato, canto) non è possibile indossare una mascherina.

Se non è possibile ottemperare, o è possibile ottemperare solo in misura condizionata, all'obbligo di indossare la mascherina e/o la regola del distanziamento*, devono essere adottate ulteriori misure quali ad esempio:

- installare barriere efficaci tra le persone.
- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- costituire cosiddetti «team permanenti» (cfr. Allegato C.8)

Le mascherine possono essere rimosse solo quando si è nel posto assegnato (posto a sedere o in piedi).

Dopo l'accordatura e alla fine della prova d'orchestra, pulire i tasti del pianoforte usando detergenti convenzionali. Importante: non spruzzare il detergente sui tasti ma usare un panno. Per i propri utensili personali, le misure di igiene si limitano alla pulizia alla fine delle prove.

Per gli strumenti musicali che producono condensa, prevedere misure igieniche speciali per l'eliminazione della condensa, la pulizia o la disinfezione (p.es. pulire regolarmente il pavimento, usare tovaglioli di carta monouso, chiudere il contenitore dei rifiuti, ecc.).

Durante l'ingresso e l'uscita dei musicisti nella sala prove, evitare inutili contatti tra i musicisti, contatti con altri dipendenti, assembramenti e code.

Nelle prove ad alta densità di occupazione, pianificare ogni ora una pausa al fine di arieggiare naturalmente i locali (aprire porte e/o finestre ove possibile) per almeno 15 minuti, se al loro interno non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante. Evitare assembramenti e code davanti ai servizi igienici durante le pause.

Se non vi sono camerini a disposizione, i cantanti entrano direttamente nella sala prove e depongono i propri effetti personali nella sala prove. Mettere a disposizione nella sala uno spazio sufficiente per il deposito degli effetti personali (p.es. custodie degli strumenti). Ridurre al minimo il numero di effetti personali portati in sala prove.

L'assistente d'orchestra rimuove gli strumenti che i musicisti non portano a casa alla fine delle prove indossando guanti protettivi.

A seconda della composizione del repertorio, adottare maggiori misure di protezione, come descritto di seguito.

Repertorio senza strumenti a fiato

Riguardo l'occupazione della sala, le vie di circolazione non sono incluse nel valore di riferimento di almeno 2.25 m² a persona. Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* per gli strumenti a tastiera, ad arco, a pizzico e a percussione.

Anche il direttore d'orchestra deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*. Se il direttore d'orchestra ha bisogno di ricorrere all'espressione del viso durante il lavoro, si è in presenza di una situazione eccezionale giustificata.

Repertorio con strumenti a fiato

I fiati comprendono tutti gli strumenti il cui suono è prodotto dall'espiazione di chi lo suona. L'obbligo di indossare la mascherina non è attuabile per i fiati.

Se non è possibile ottemperare, o è possibile ottemperare solo in misura condizionata, all'obbligo di indossare la mascherina e/o alla regola del distanziamento*, devono essere adottate ulteriori misure quali ad esempio:

- installare barriere efficaci tra le persone.
- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- costituire cosiddetti «team permanenti» (cfr. Allegato C.8).

Anche il direttore d'orchestra deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*. Se il direttore d'orchestra ha bisogno di ricorrere all'espressione del viso durante il lavoro, si è in presenza di una situazione eccezionale giustificata.

Repertorio con archi e fiati

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* per gli strumenti a tastiera, ad arco, a pizzico e a percussione. Per i fiati, l'obbligo di indossare la mascherina non è attuabile.

Se non è possibile ottemperare, o è possibile ottemperare solo in misura condizionata, all'obbligo di indossare la mascherina e/o alla regola del distanziamento*, devono essere adottate ulteriori misure quali ad esempio:

- installare barriere efficaci tra le persone.
- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- costituire cosiddetti «team permanenti» (cfr. Allegato C.8).

Anche il direttore d'orchestra deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*. Se il direttore d'orchestra ha bisogno di ricorrere all'espressione del viso durante il lavoro, si è in presenza di una situazione eccezionale giustificata.

C.6 Prove di canto/prove di coro

L'esecuzione di prove con cantanti e cori professionisti è consentita solo nel rispetto delle misure di protezione contenute nel presente modello di piano di protezione. Nel settore non professionale sono vietate sia l'esecuzione di prove sia lo svolgimento di spettacoli.

Se alcuni non professionisti partecipano a uno spettacolo professionale, anche loro sono soggetti alle prescrizioni del settore professionale. Nella situazione attuale, tuttavia, evitare per quanto possibile di coinvolgere non professionisti nelle produzioni professionali.

Le prove in ambito non professionale non sono oggetto del presente modello di piano di protezione.

Prima di iniziare le prove, pulire le superfici, le maniglie e gli oggetti toccati spesso da più persone durante le prove di canto e di ensemble usando detergenti convenzionali.

Tutti i partecipanti devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle prima dell'inizio e alla fine della prova di canto o di coro.

Durante l'ingresso e l'uscita dei musicisti nella sala prove, evitare inutili contatti tra i musicisti, contatti con altri dipendenti, assembramenti e code.

L'obbligo di indossare la mascherina non può essere attuato o può esserlo solo in misura limitata mentre si canta. A seconda delle dimensioni del locale, anche la regola del distanziamento* può essere ottemperata solo in misura condizionata.

Se non è possibile ottemperare, o è possibile ottemperare solo in misura condizionata, all'obbligo di indossare la mascherina e/o alla regola del distanziamento*, devono essere adottate ulteriori misure quali ad esempio:

- installare barriere efficaci tra le persone.
- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- costituire cosiddetti «team permanenti» (cfr. Allegato C.8).

Nelle prove ad alta densità di occupazione, pianificare ogni ora una pausa al fine di arieggiare per almeno 15 minuti naturalmente i locali (aprire porte e/o finestre), se al loro interno non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante. Evitare assembramenti e code davanti ai servizi igienici durante le pause.

Se non vi sono camerini a disposizione, i cantanti entrano direttamente nella sala prove e depongono i propri effetti personali nella sala prove. Ridurre al minimo il numero di effetti personali portati in sala prove.

Anche il direttore d'orchestra deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*. Se il direttore d'orchestra ha bisogno di ricorrere all'espressione del viso durante il lavoro, si è in presenza di una situazione eccezionale giustificata.

C.7 Prove di danza/allenamento del corpo di ballo

Nel **settore non professionale** sono consentite attività senza pubblico nei seguenti termini:

- attività di bambini e ragazzi con anno di nascita 2001 o successivi;
- attività di una singola persona con anno di nascita 2000 o anteriori;
- attività in ambienti chiusi in gruppi fino a 15 persone con anno di nascita 2000 o anteriori, purché siano rispettati l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento*.

Nel settore non professionale è possibile prescindere dall'obbligo di indossare la mascherina se è a disposizione per ciascuna persona una superficie di 25.0 m² o se vengono installate barriere efficaci tra le persone.

Se alcuni non professionisti partecipano a uno spettacolo professionale, anche loro sono soggetti alle prescrizioni del settore professionale. Nella situazione attuale, tuttavia, evitare per quanto possibile di coinvolgere non professionisti nelle produzioni professionali.

Le prove di **artisti o di ensemble professionali** sono ammesse nel rispetto delle seguenti disposizioni:

prima di iniziare le prove, e poi a intervalli regolari (almeno ogni ora), pulire o disinfettare le superfici, le maniglie, le barre, gli strumenti (pianoforte), le superfici di danza e di ballo (pavimento) e gli altri oggetti toccati spesso da più persone durante le prove di danza e gli allenamenti del corpo di ballo, usando detergenti convenzionali.

Tutti i partecipanti devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle prima dell'inizio e alla fine delle prove di danza e gli allenamenti.

Il maestro di danza è responsabile dell'ingresso e dell'uscita dei ballerini nella sala prove. In questo contesto evitare inutili contatti tra i musicisti, contatti con altri dipendenti, assembramenti e code.

Rispettare l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante le prove di danza e gli allenamenti del corpo di ballo. Non è sempre possibile ottemperare l'obbligo di indossare la mascherina durante le prove di danza e gli allenamenti del corpo di ballo. Anche la regola del distanziamento* può essere rispettata solo in misura condizionata a seconda della coreografia.

Se non è possibile ottemperare, o è possibile ottemperare solo in misura condizionata, all'obbligo di indossare la mascherina e/o alla regola del distanziamento*, devono essere adottate ulteriori misure quali ad esempio:

- effettuare test regolari su tutte le persone coinvolte.
- costituire cosiddetti «team permanenti» (cfr. Allegato C.8).

Il maestro di danza deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*. Ridurre al minimo il contatto diretto con i ballerini. Per correggere un passo di danza, fornire indicazioni a voce senza toccare i ballerini. Se non è possibile rispettare l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento*, il maestro di danza entra a far parte del «team permanente».

Nelle prove ad alta densità di occupazione, pianificare ogni ora una pausa al fine di arieggiare per almeno 15 minuti naturalmente i locali (aprire porte e/o finestre), se al loro interno non è presente un impianto di condizionamento regolarmente funzionante. Evitare assembramenti e code davanti ai servizi igienici durante le pause.

Anche il pianista deve attenersi rigorosamente all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*.

Se non vi sono camerini a disposizione, i ballerini entrano direttamente nella sala prove con gli indumenti per l'allenamento e lasciano i propri effetti personali nella sala prove. Ridurre al minimo il numero di effetti personali (p.es. tappetini per l'allenamento, blackroll, ecc.) in sala prove.

Alla fine delle prove di danza o dell'allenamento del corpo di ballo, i ballerini devono portare via tutti gli effetti personali dalla sala prove. Porre gli asciugamani in cesti per la biancheria chiusi e lavarli quotidianamente.

C.8 Formazione di «team permanenti»

Lo scopo di formare «team permanenti» è di ridurre al minimo il rischio di una possibile infezione e diffusione del COVID-19. Mantenere il più possibilmente basso il numero dei componenti dei «team permanenti». Evitare il contatto con altri «team», anche nei camerini, nei servizi igienici e nei locali di riposo. Se non è possibile evitare che queste persone si mescolino tra loro imporre l'obbligo di indossare la mascherina a tutte le persone coinvolte. Questa misura consente anche di contenere rapidamente la diffusione del virus (con il tracciamento dei contatti) quando una persona del «team permanente» si ammala di COVID-19.

Ai membri dei «team permanenti» sono richiesti maggiori requisiti:

- esonerare dai «team permanenti» le persone appartenenti al gruppo a rischio.
- evitare il contatto tra «team permanenti» e altri gruppi o persone (impedire che si mescolino tra loro) anche nei camerini, nei servizi igienici e nei locali di riposo.
- consigliare ai membri dei «team permanenti» di recarsi dal medico in caso di sintomi di una malattia pregressa.
- prima di iniziare le prove, è possibile misurare e documentare la temperatura corporea di tutti i membri dei «team permanenti».
- i membri dei «team permanenti» dichiarano di essere disposti a partecipare al tracciamento dei contatti sull'app federale o a registrare in un protocollo le persone con cui sono state a stretto contatto.
- i membri dei «team permanenti» devono evitare il contatto con gruppi a rischio e persone malate al di fuori delle prove.
- comunicare ai membri di un «team permanente» i rischi e le misure da adottare in relazione al comportamento al di fuori dell'istituzione (p.es. riduzione sistematica dei contatti personali).
- i membri dei «team permanenti» devono attenersi alle raccomandazioni sul comportamento al di fuori dell'istituzione almeno per 10 giorni dopo il completamento delle attività di prova e devono essere reperibili.



Allegato D Spettacoli con il pubblico

Le seguenti misure di protezione per gli spettacoli in presenza di pubblico si basano sulle direttive quadro emanate dal governo per le manifestazioni pubbliche (cfr. link nell'0).

Attualmente il governo limita il numero di pubblico presente in spazi chiusi a 100 persone e in spazi aperti a 300 persone. I posti a sedere disponibili possono essere occupati per un massimo della metà.

Indice

D.1	Occupazione degli spazi in ambienti chiusi accessibili al pubblico	35
D.2	Condizioni generali (CG)	35
D.3	Ticketing/biglietteria	35
D.4	Pubblico, in generale	36
D.5	Pubblico «gruppo a rischio».....	36
D.6	Controllo degli accessi e delle uscite	36
D.7	Posti a sedere/occupazione della sala	37
D.8	Spettacoli in piedi/spettacoli museali	38
D.9	Spettacoli nel campo dell'arte visiva	38
D.10	Attività nella zona del palco	38
D.11	Attività nella zona riservata al pubblico	39
D.12	Guardaroba	39
D.13	Servizi igienici.....	39
D.14	Pause	40
D.15	Ristorazione/bar	40
D.16	Pulizia/disinfezione	40
D.17	Organizzazione delle emergenze durante il COVID-19.....	41
D.18	Personale sanitario/personale medico	41

D.1 Occupazione degli spazi in ambienti chiusi accessibili al pubblico

Nel rispetto della regola del distanziamento*, per gli ambienti chiusi e le aree esterne degli spettacoli accessibili al pubblico è vincolante un valore di riferimento di 10.0 m² a persona. Sono ammesse al massimo 5 persone.

D.2 Condizioni generali (CG)

Le condizioni generali (CG) devono essere riviste nel contesto della pandemia COVID-19 e, se necessario, adattate alle condizioni attuali.

D.3 Ticketing/biglietteria

Nella vendita dei biglietti si distinguono le seguenti tipologie:

- abbonati (tessera stagionale)
 - il nome dell'abbonato è noto
- biglietti singoli acquistati online
 - il nome del cliente (persona ordinante) è noto
- biglietteria
 - il nome del cliente non è noto

Evitare per quanto possibile qualsiasi contatto fisico all'ingresso degli spettatori. Controllare visivamente o elettronicamente (scanner) gli abbonamenti (tessere stagionali formato carta di credito) e i biglietti (acquistati online e in biglietteria). Modificare i biglietti cartacei (stampati a casa o acquistati in biglietteria) in modo che non sia necessario strapparli od obliterarli.

Il ticketing e le biglietterie sono considerati parte di luoghi accessibili al pubblico e come tali sottostanno all'obbligo di indossare una mascherina. Tutti i visitatori devono indossare una mascherina igienica e attenersi alle misure di igiene.

Anche il personale del ticketing e delle biglietterie deve attenersi all'obbligo di indossare la mascherina e alla regola del distanziamento*. È possibile rinunciare all'obbligo di indossare la mascherina se la persona si trova in una stanza separata e il contatto con gli ospiti è protetto da un pannello in plexiglas.

Invitare il cliente a pagare i biglietti in biglietteria usando un mezzo di pagamento senza contanti (carta di credito, Twint, ecc.).

Se devono essere raccolti i dati di contatto degli ospiti, gli interessati devono essere informati della raccolta e del suo scopo. Per il tracciamento devono essere raccolti i seguenti dati:

- nome, cognome e luogo di residenza
- numero di cellulare o di rete fissa
- numero di posto

Per i gruppi di persone che vivono sotto lo stesso tetto o tra i quali intercorrono contatti sociali così stretti da rendere eccessivo un rilevamento ad personam, è sufficiente raccogliere i recapiti di una sola persona. I dati di contatto devono essere raccolti senza contatto al fine di ridurre il rischio di trasmissione di COVID-19.

È possibile che alcuni Cantoni richiedano la raccolta di ulteriori dati di contatto, come la data di nascita.

I dati di contatto devono essere immediatamente trasmessi in forma elettronica all'autorità cantonale competente su sua richiesta per identificare e notificare le persone sospette di contagio. È escluso qualsiasi altro uso; i dati di contatto saranno cancellati dopo 14 giorni.

D.4 Pubblico, in generale

È responsabilità dell'istituzione informare adeguatamente il pubblico sulle regole di condotta nel contesto della pandemia COVID-19, per esempio con:

- il poster dell'UFSP «Come ci proteggiamo»
- annunci tramite altoparlanti (rispetto dell'obbligo di indossare la mascherina e della regola del distanziamento*)
- ecc.

Il pubblico è soggetto all'obbligo di indossare la mascherina e al rispetto della regola del distanziamento* in tutti i locali. Alle persone che per motivi particolari, segnatamente di tipo medico, non possono indossare una mascherina protettiva può essere negato l'ingresso se l'adeguata protezione delle altre persone non può essere garantita da misure supplementari. Anche il pubblico deve attenersi alle misure di igiene.

Chiedere ai visitatori che accusano i sintomi della malattia COVID-19 o che soffrono palesemente di questi sintomi di lasciare l'edificio e/o il sito della struttura.

D.5 Pubblico «gruppo a rischio»

Non è consentito chiedere informazioni sull'età o su eventuali malattie pregresse. Fa parte della responsabilità individuale delle persone appartenenti al gruppo a rischio attenersi alle raccomandazioni dell'UFSP.

D.6 Controllo degli accessi e delle uscite

Per «accesso» s'intende il percorso guidato del pubblico di fronte all'edificio e/o al sito della struttura (p.es. piazzale), all'interno dell'edificio e/o sul sito della struttura (p.es. atrio, zone di attesa) fino all'ingresso nella sala o nella zona riservata al pubblico.

Per «uscita» s'intende il percorso guidato del pubblico dall'uscita della sala o della zona riservata al pubblico, all'interno dell'edificio e/o sul sito della struttura (p.es. atrio, zone di attesa) fino davanti all'edificio e/o al sito della struttura (p.es. piazzale).

Il controllo degli accessi e delle uscite deve essere effettuato rispettando l'obbligo di indossare la mascherina attualmente in vigore. Tutti i visitatori devono indossare una mascherina igienica e attenersi alle misure di igiene.

Impedire assembramenti nell'area dell'ingresso, della biglietteria, dell'atrio, dei guardaroba, del controllo biglietti, del ristorante/bar, dei servizi igienici e dell'uscita, per esempio con le seguenti misure:

- utilizzare più ingressi/accessi/uscite possibili.
- utilizzare sistemi di circolazione a senso unico
aree di ingresso e uscita separate/direzioni di marcia definite.
- ingressi separati per:
 - abbonati (tessera stagionale) o biglietti acquistati online
 - spettatori senza biglietto (biglietteria)

- aprire più sportelli (se presenti) per ridurre i tempi di attesa durante l'acquisto dei biglietti e la raccolta dei dati di contatto.
- invitare gli spettatori a pagare senza contanti (carta di credito, Twint, ecc.).
- aprire più guardaroba (se disponibili).
- se possibile, controllare gli accessi con sistema «digitale» scansione tramite codice QR
- contrassegnare opportunamente le aree di attesa di fronte ai servizi igienici con nastri di recinzione e segnaletica a pavimento.
- l'uscita deve avvenire in modo scaglionato ordine secondo piani, settori e file di posti (analogamente all'uscita da un aeroplano)
- l'uscita deve essere coordinata e guidata attraverso l'impianto di diffusione sonora. Al contempo è possibile richiamare l'attenzione sull'obbligo di indossare la mascherina e sulla regola del distanziamento*.
- occorre prevedere tempo sufficiente per l'uscita. Gli spettacoli successivi devono essere programmati con un intervallo di tempo sufficiente, per evitare un mescolamento con il pubblico successivo.

Verificare gli orari di apertura dell'atrio e/o della sala considerando il numero di spettatori nelle sale e, se necessario, ridefinirli.

Prevedere contenitori dei rifiuti e stazioni di disinfezione alle uscite in modo che gli spettatori possano togliersi e gettare la mascherina igienica, oltre che disinfettarsi le mani.

D.7 Posti a sedere/occupazione della sala

La disposizione dei posti a sedere e l'occupazione della sala dipendono fortemente dalla planimetria della sala o della zona riservata al pubblico, dai posti a sedere e dalle distanze tra le file dei posti. Ogni struttura progetta i posti a sedere e l'occupazione della sala in base alle proprie condizioni di spazio al fine di soddisfare i requisiti durante la pandemia COVID-19.

Disposizione dei posti a sedere con distanza di sicurezza

Attualmente sono consentiti solo posti a sedere con distanza di sicurezza. Nel caso di posti a sedere disposti in fila o in modo analogo, possono essere occupati solo un posto su due o solo posti con una distanza equivalente. Fa eccezione il caso in cui i posti sono occupati da familiari o persone che vivono nello stesso nucleo domestico.

Se è necessario raccogliere i dati di contatto, ogni posto a sedere deve essere personalizzato. L'assegnazione di un preciso posto a sedere deve consentire all'organizzatore un corretto contact-tracing nel caso di una persona contagiata o di sospetto contagio.

Tutte le parti coinvolte devono rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nei confronti delle persone presenti sul palco. Se un'attività o un compito (p.es. applicare un radiomicrofono) non consente di rispettare la regola del distanziamento*, adottare misure tecniche, organizzative o legate alla persona.

D.11 Attività nella zona riservata al pubblico

Durante uno spettacolo le seguenti persone o gruppi professionali possono trovarsi nella zona riservata al pubblico, per esempio nel ruolo di:

- suggeritore (alternativamente nella zona pubblico o sul palco)
- direttore luci
- operatore seguipersona (per lo più nella zona del pubblico)
- direttore luci/suono/video
- sopratitolatore
- vigile del fuoco
- medico
- addetto alla regia di palcoscenico

L'elenco summenzionato non è esaustivo.

Tutte le parti coinvolte devono rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* nei confronti delle persone tra il pubblico. Se un'attività o un incarico non consente di rispettare la regola del distanziamento* (p.es. a causa di spazio limitato), adottare misure tecniche, organizzative o legate alla persona.

D.12 Guardaroba

Chiudere il/i guardaroba se le condizioni di spazio non consentono di evitare assembramenti e code.

Invitare il pubblico a portare con sé in platea capi di abbigliamento, borse od ombrelli e a deporli accanto alla poltrona. Chiarire con i vigili del fuoco le condizioni per poter tenere indumenti e oggetti in sala da un punto di vista della protezione antincendio.

D.13 Servizi igienici

Negli spettacoli in presenza del pubblico, monitorare il numero di persone nei servizi igienici e, se necessario, gestire il flusso di persone con personale ausiliario. Nei servizi igienici vige l'obbligo di indossare una mascherina. Tutti i visitatori devono indossare una mascherina igienica e attenersi alle misure di igiene.

Nei servizi igienici usare solo salviette di carta monouso. Mettere fuori servizio gli asciugamani elettrici a lama d'aria compressa (come DYSON Airblade). Se le persone si lavano le mani con acqua e sapone in modo non corretto o insufficiente, si corre il rischio di proiettare nell'aria le goccioline patogene e di distribuirle nel locale.

I servizi igienici devono essere puliti prima dell'ingresso del pubblico, prima e dopo la pausa e al termine dello spettacolo. Svuotare regolarmente soprattutto i contenitori dei rifiuti e smaltirne il contenuto.

D.14 Pause

Sarebbe meglio evitare le pause, sebbene non siano vietate. Se le pause sono necessarie, il pubblico dovrebbe essere incoraggiato a non lasciare i propri posti. Il consumo di bevande o cibo al posto assegnato personalmente è consentito se si raccolgono i dati di contatto di tutti i visitatori. Le maschere possono essere rimosse per il consumo.

Durante le pause, il traffico pubblico deve essere ridotto al minimo. L'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* devono essere rigorosamente rispettati durante le pause. Il flusso di persone deve essere diretto in modo tale che la distanza richiesta tra tutte le persone possa essere mantenuta.

La durata di una pausa dipende essenzialmente dal numero di spettatori in sala o nella zona riservata al pubblico. Per le pause prevedere tempo sufficiente al fine di rispettare il numero massimo di persone ammesse nei servizi igienici. Se necessario, installare servizi igienici mobili aggiuntivi al fine di ridurre il numero di persone all'interno.

All'inizio e alla fine della pausa le persone devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle. Allestire di conseguenza stazioni di disinfezione agli ingressi della sala o della zona riservata al pubblico.

D.15 Ristorazione/bar

Per i servizi di ristorazione/bar applicare il piano di protezione per il settore alberghiero durante il COVID-19. Il documento può essere scaricato dal sito di «GastroSuisse». Il link al sito di «GastroSuisse» è indicato nel capitolo 10.

D.16 Pulizia/disinfezione

Durante la pandemia COVID-19 è necessario creare piani di pulizia adeguati e in linea con la situazione del momento. Pulire regolarmente i seguenti locali, soprattutto durante gli spettacoli:

- servizi igienici
- locali di riposo, sale comuni (p.es. atrio), spazi di circolazione
- guardaroba

Pulire o disinfettare superfici, maniglie, corrimani e ringhiere, rubinetteria, pannelli di comando (p.es. ascensori), interruttori delle luci, servizi igienici, altre attrezzature e oggetti toccati spesso da più persone usando detergenti convenzionali: almeno prima dell'apertura delle porte, dopo le pause e alla fine dello spettacolo.

Pulire o disinfettare tutte le maniglie, le porte, i corrimano e i braccioli delle sedie occupate usando detergenti convenzionali prima di far entrare gli spettatori in sala o nella zona riservata per il pubblico. Dopo una pausa, pulire solo le superfici toccate da più persone (maniglie, porte e braccioli).

Organizzare e pianificare i turni di pulizia in modo tale da evitare, per quanto possibile, inutili contatti con il pubblico. Svuotare regolarmente i contenitori dei rifiuti.

Il personale addetto alle pulizie deve indossare guanti protettivi durante il lavoro.

D.17 Organizzazione delle emergenze durante il COVID-19

Per emergenza s'intende qualsiasi situazione improvvisa in cui vi sia un rischio per l'integrità fisica di persone, animali o cose. Gli eventi con un periodo di preallarme sufficiente (p.es. pandemia COVID-19) non sono considerati emergenze.

Durante la pandemia COVID-19, l'istituzione deve garantire che in caso di emergenza (emergenze mediche, rischi di incendio ed esplosione, violenza dall'esterno, ecc.) siano applicate tutte le procedure e le responsabilità secondo il piano di organizzazione in caso di emergenza. In caso di emergenza, assegnare una priorità maggiore alla protezione o al salvataggio di tutti i dipendenti e visitatori rispetto alla protezione da un'infezione da coronavirus.

Ridurre al minimo i corsi di formazione sull'organizzazione in caso di emergenza (p.es. funzionamento dei sistemi di allarme antincendio, esercitazioni con i vigili del fuoco, ecc.) durante la pandemia COVID-19 o, se necessario, far partecipare ai corsi solo piccoli gruppi. I dipendenti e le altre persone devono rispettare l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento*.

D.18 Personale sanitario/personale medico

Il personale sanitario e il personale medico devono seguire il piano di protezione della FMH (Federazione dei medici svizzeri).

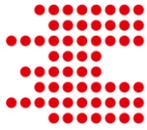
Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento* durante il trattamento di una persona. Se la persona da trattare non può indossare una mascherina protettiva e si sospetta che sia infetta da COVID-19, devono essere indossati i seguenti dispositivi di protezione individuale aggiuntivi:

- mascherina di protezione FFP2/3 senza valvola
- occhiali di sicurezza e guanti protettivi.

Indicare all'ingresso (cartello sulla porta o nel locale) il numero massimo di persone ammesse nell'infermeria. Il valore di riferimento è di almeno 4.0 m² a persona. Limitare il numero di persone ammesse in infermeria al paziente, al personale sanitario o al personale medico; da questa regola sono escluse le persone necessarie ai pazienti perché li accompagnano.

Assicurare un'adeguata ventilazione artificiale nei locali dell'infermeria. Se manca un impianto di ventilazione (HVAC), arieggiare il locale «naturalmente» dopo il trattamento (aprire porte e finestre).

Arieggiare l'infermeria dopo l'intervento di primo soccorso, il trattamento o l'esame medico. Pulire o disinfettare le superfici (p.es. barelle), le maniglie delle porte, i servizi igienici e le attrezzature toccate dai pazienti usando detergenti convenzionali.



Allegato E Locazione di spazi/spettacoli in trasferta

Indice

E.1	Informazioni generali	43
E.2	Regolamentazione contrattuale/Condizioni generali (CG).....	43
E.3	Colloqui/sopralluoghi	43
E.4	Documentazione/informazioni del locatore	44
E.5	Responsabilità per la locazione di spazi	44
E.6	Responsabilità per gli spettacoli in trasferta.....	45
E.7	Tracciabilità/elenchi dei nominativi.....	45

E.1 Informazioni generali

In linea di massa si distingue tra:

Locazione	La struttura affitta i propri spazi e il proprio personale e funge quindi da locatore per: <ul style="list-style-type: none">- conferenze, assemblee generali, eventi gastronomici- opere teatrali, commedie- ecc.
Spettacoli in trasferta	La struttura commissiona uno spettacolo in trasferta e funge quindi da organizzatore. In questo caso, si tratta di spettacoli offerti da artisti invitati dall'organizzatore.

E.2 Regolamentazione contrattuale/Condizioni generali (CG)

Adattare e integrare i documenti contrattuali e le condizioni generali in relazione all'attuale pandemia COVID-19. In particolare, disciplinare contrattualmente le responsabilità, le misure di protezione da osservare e le norme di condotta applicabili.

Il piano di protezione dell'organizzatore e/o del locatario è parte integrante degli accordi contrattuali.

I documenti contrattuali o le CG devono disciplinare, tra l'altro, le seguenti situazioni:

- piano di protezione assente o incompleto
- mancato rispetto delle misure di protezione (p.es. densità di occupazione nei vari spazi)
- modifiche a breve termine che invalidano le misure di protezione prescritte
- costi sostenuti in caso di mancato svolgimento o di annullamento dello spettacolo (p.es. mancato rispetto delle misure di protezione, controlli da parte delle autorità, ecc.)
- responsabilità per l'applicazione delle misure di protezione
- esclusioni di responsabilità in caso di mancato rispetto del piano di protezione
- autorizzazione del locatore a emanare direttive e istruzioni

E.3 Colloqui/sopralluoghi

Ridurre assolutamente al minimo colloqui e sopralluoghi. In alternativa, utilizzare nei limiti del possibile soluzioni tecniche come il telefono o le videoconferenze (Microsoft Teams, Skype for Business, Zoom, ecc.).

Rispettare rigorosamente l'obbligo di indossare la mascherina e la regola del distanziamento durante i colloqui e i sopralluoghi. Limitare il numero massimo di partecipanti in considerazione delle dimensioni degli spazi (p.es. sale riunioni).

Comunicare e pianificare con largo anticipo i sopralluoghi in modo tale da evitare, per quanto possibile, assembramenti e inutili contatti con altri dipendenti.

E.4 Documentazione/informazioni del locatore

Il locatore è tenuto a fornire all'organizzatore tutte le informazioni e le documentazioni necessarie per consentire di pianificare le proprie attività applicando le misure di protezione prescritte.

Adattare o integrare le documentazioni e le informazioni del locatore in relazione alla pandemia COVID-19 nella misura in cui esistano requisiti vincolanti, in particolare nei seguenti punti:

- indicazione della massima occupazione degli spazi (densità di occupazione)
- configurazione degli spazi (atrio, ristorante o bar)
- varianti per la disposizione dei posti a sedere in sala o nella zona riservata al pubblico (solo se prescritto dal locatore)
- disposizione dei posti per seminari (disposizione dei tavoli, ecc.)
- ecc.

E.5 Responsabilità per la locazione di spazi

Il locatore deve comunicare tempestivamente al locatario il piano di protezione della struttura e inoltrare immediatamente qualsiasi modifica. Salvo accordi contrari, il piano di protezione di tutti gli spazi (zona riservata al pubblico, backstage, ristorazione, bar, ecc.) è vincolante per il locatario.

Se gli spazi sono utilizzati dal locatario in deroga al piano di protezione esistente del locatore (p.es. diversa disposizione dei posti a sedere, ecc.), il locatario deve elaborare e presentare misure di protezione appropriate sotto forma di un proprio piano di protezione, per esempio per:

- congressi
- seminari
- assemblee generali
- feste di diploma, cerimonie di premiazione
- ecc.

Prima di concludere il contratto, il locatore controlla il piano di protezione presentato dal locatario per verificarne la completezza e la conformità alle direttive dell'autorità competente e alle proprie direttive. La protezione delle persone è sempre prioritaria rispetto alla redditività. Il locatario è responsabile dell'accuratezza e dell'attuazione del piano di protezione presentato. In caso di dubbi, il locatore può richiedere il parere di un esperto.

Il locatario deve mettere a disposizione del pubblico e di tutte le parti coinvolte del locatario i dispositivi di protezione individuale (p.es. mascherine) e/o il materiale igienico (p.es. stazioni di disinfezione) previsti dal piano di protezione presentato.

Per rispondere alle domande sul coronavirus e sulle misure di protezione da adottare, il locatore deve nominare un «responsabile COVID-19». Anche il locatario deve nominare e mettere a disposizione un «responsabile COVID-19».

Le istruzioni riguardanti le misure di protezione interne da attuare e le regole di condotta del locatore sono comunicate al locatario dal «responsabile COVID-19».

Spetta al locatario comunicare tali istruzioni ai propri dipendenti/mandatari.

Il «responsabile COVID-19» del locatore deve controllare regolarmente l'attuazione e il rispetto delle misure di protezione del proprio piano di protezione e, se necessario, esortare il locatario responsabile a rispettarle. Spetta al locatario osservare e attuare le misure di protezione del piano di protezione presentato e/o le direttive del locatore, comprese le modifiche apportate in base alla situazione.

E.6 Responsabilità per gli spettacoli in trasferta

L'organizzatore deve comunicare tempestivamente al responsabile dello spettacolo ospite il piano di protezione della struttura e inoltrare immediatamente qualsiasi modifica. Salvo accordi contrari, il piano di protezione di tutti gli spazi (zona riservata al pubblico, backstage, ristorazione, bar, ecc.) è vincolante per il locatario.

Se non è possibile rispettare tutte le direttive contenute nel piano di protezione, l'ospite deve presentare il proprio piano di protezione o sviluppare un piano di protezione adeguato insieme all'organizzatore.

Modifiche a breve termine dello spettacolo (da parte dell'ospite) che invalidano le misure di protezione dei piani di protezione (dell'organizzatore o dell'ospite), possono comportare la fine della rappresentazione o dello spettacolo. I costi sostenuti sono a carico dell'ospite.

Per rispondere alle domande sul coronavirus e sulle misure di protezione da adottare, l'organizzatore deve nominare un «responsabile COVID-19». Anche l'ospite deve nominare e mettere a disposizione un «responsabile COVID-19».

Le istruzioni riguardanti le misure di protezione da attuare e le regole di condotta dell'organizzatore sono comunicate all'ospite dal «responsabile COVID-19». Spetta all'ospite comunicare tali istruzioni ai propri dipendenti/mandatari.

Il «responsabile COVID-19» dell'organizzatore deve controllare regolarmente l'attuazione e il rispetto delle misure di protezione del proprio piano di protezione e, se necessario, correggerle. Spetta all'ospite osservare le misure di protezione del piano di protezione presentato (p.es. sul palco).

E.7 Tracciabilità/elenchi dei nominativi

I dipendenti del locatario o di un ospite sono considerati visitatori esterni.

I visitatori esterni sono soggetti all'obbligo generale di indossare la mascherina. È possibile rinunciare all'obbligo di indossare la mascherina solo se l'uso di quest'ultima non è possibile a causa dell'attività svolta dal visitatore esterno o per motivi di sicurezza. In caso di tale situazione eccezionale, documentare i dati di contatto dei visitatori (società esterne, terzi) nonché l'ora di entrata e di uscita dall'edificio o dal sito per garantire la tracciabilità. Raccogliere questi dati nella misura di quanto possibile.

Rientra nell'accordo contrattuale indicare la persona che tiene gli elenchi dei nominativi. Gli elenchi dei nominativi devono essere aggiornati quotidianamente (cfr. Allegato G.2).

Allegato F Istruzioni

Indice

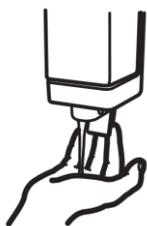
F.1	Come lavarsi correttamente le mani	47
F.2	Come indossare le mascherine igieniche.....	48
F.3	Come indossare le mascherine respiratorie	49
F.4	Come sfilare correttamente i guanti protettivi	50

F.1 Come lavarsi correttamente le mani

Il metodo corretto di lavarsi le mani è molto importante. Non basta il sapone per eliminare virus e germi. Il metodo più efficace consiste nell'insaponare, strofinare, risciacquare e asciugare bene le mani.



Sciacquare le mani sotto l'**acqua corrente**.



Insaponarle possibilmente con **sapone liquido delicato per la pelle**.



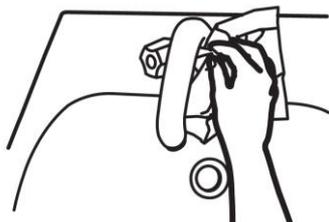
Sfregarle finché non si forma la schiuma. Non dimenticare di pulire anche **il dorso della mano, tra le dita, sotto le unghie e i polsi**.



Risciacquare le mani sotto l'**acqua corrente**.



Asciugare le mani con una **salvietta di carta monouso**.



Chiudere il **rubinetto** con una salvietta di carta monouso. Gettare nei rifiuti la salvietta di carta monouso.

F.2 Come indossare le mascherine igieniche

La sola mascherina igienica non garantisce una protezione completa ed è perciò importante usare le mascherine sempre in combinazione con altre misure d'igiene per ridurre la trasmissione del COVID-19.



Prima di indossare la mascherina igienica, lavarsi le mani con acqua e sapone o con un disinfettante.



Tenere la mascherina igienica con gli elastici e coprire accuratamente bocca, naso e mento. Premere la barretta metallica (stringi-naso) saldamente contro il naso in modo da ridurre al minimo gli spazi tra il viso e la mascherina.



Fissare gli elastici dietro le orecchie.



Non toccare la mascherina igienica con le mani mentre la si indossa.



Rimuovere la mascherina igienica usando gli elastici laterali, partendo da dietro verso il davanti, senza toccarla.



Smaltire la mascherina il più rapidamente possibile in un contenitore per rifiuti chiuso.



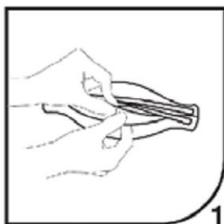
Lavarsi le mani dopo aver rimosso la mascherina igienica.

F.3 Come indossare le mascherine respiratorie

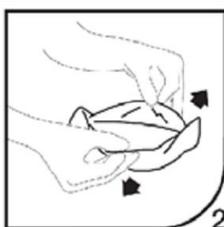
Le seguenti istruzioni descrivono come indossare e regolare correttamente una mascherina respiratoria FFP2/FFP3 senza valvola.



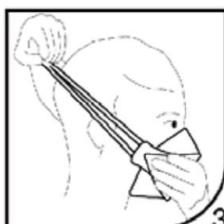
Prima di indossare la mascherina respiratoria, lavarsi le mani con acqua e sapone o con un disinfettante.



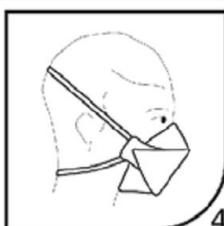
Con il rovescio della mascherina rivolto verso l'alto, aiutandosi con la linguetta, separare il lembo superiore e inferiore del respiratore fino a ottenere una forma a conchiglia. Piegare leggermente il centro dello stringinaso.



Assicurarsi che non vi siano pieghe all'interno di ciascun lembo.



Tenere la mascherina in una mano, con il lato aperto rivolto verso il viso. Afferrare con l'altra mano entrambi gli elastici. Posizionare la mascherina sotto il mento con lo stringinaso rivolto verso l'alto e tirare gli elastici sopra il capo.



Posizionare l'elastico superiore sulla sommità del capo e quello inferiore sotto le orecchie. Gli elastici non devono essere attorcigliati. Aggiustare i lembi superiore e inferiore fino a ottenere una tenuta confortevole. Assicurarsi che le parti della mascherina e la linguetta del mento non siano ripiegate verso l'interno.



Usando entrambe le mani, modellare lo stringinaso facendolo aderire perfettamente alla forma del naso in modo da ottenere una buona tenuta sicura. Se si preme lo stringinaso con una sola mano, potrebbe crearsi una piega che può compromettere la tenuta e l'efficacia della mascherina.



Effettuare la prova di tenuta sul viso prima di entrare nel luogo di lavoro.

F.4 Come sfilare correttamente i guanti protettivi

Osservare i seguenti punti nel rimuovere i guanti protettivi:



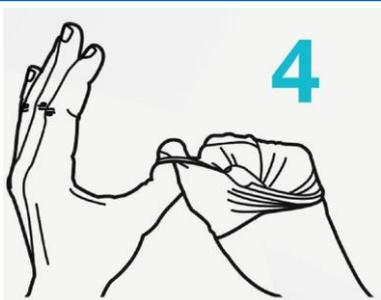
Afferrare le superfici interne del guanto e sollevarle lentamente.



Sfilare completamente il guanto, avvolgerlo e tenerlo saldamente.



Far scorrere il pollice sotto l'altro guanto, afferrarlo e sfilarlo.



Capovolgere il guanto sopra l'altro guanto e smaltirlo completamente.

Importante: non far «schioccare» i guanti mentre si sfilano per evitare di spruzzare nell'ambiente goccioline patogene e per evitare il rischio di contaminazione.

Dopo aver sfilato i guanti protettivi, lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle.

Allegato G Documentazione

Indice

G.1	Informazione alla reception.....	52
G.2	Elenco dei nominativi (tracciabilità).....	52
G.3	Informazioni dell'UFSP sul coronavirus	53

G.3 Informazioni dell'UFSP sul coronavirus

Le informazioni emanate dall'UFSP «Così ci proteggiamo» con le regole di condotta devono essere espresse in modo chiaro a tutti gli ingressi e le uscite, su pannelli informativi, nelle grandi sale e nei locali di riposo.

Coronavirus

COSÌ CI PROTEGGIAMO

STOP CORONA

Stato al 19.4.2021

 <p style="font-size: 0.8em;">Incontrare il minor numero possibile di persone.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Tenersi a distanza.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Usare la mascherina se non è possibile tenersi a distanza.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Obbligo della mascherina nei luoghi pubblici, nei trasporti pubblici e sul posto di lavoro.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Obbligo del telelavoro dove possibile.</p>
 <p style="font-size: 0.8em;">Lavarsi accuratamente le mani.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Evitare le strette di mano.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Arieggiare più volte al giorno.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Manifestazioni pubbliche max. 15 pers. private max. 10 pers. Assembramenti nello spazio pubblico max. 15 pers.</p>
 <p style="font-size: 0.8em;">In caso di sintomi, fare immediatamente il test e restare a casa.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Fornire sempre i propri dati di contatto completi per il tracciamento.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Per interrompere le catene di infezione: scaricare e attivare l'app SwissCovid.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Per chi è positivo al test: isolamento. Per chi ha avuto contatti con una persona positiva al test: quarantena.</p>	 <p style="font-size: 0.8em;">Prima di andare dal medico o al pronto soccorso, annunciarsi sempre per telefono.</p>

www.ufsp-coronavirus.ch

Le regole possono variare da un Cantone all'altro

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

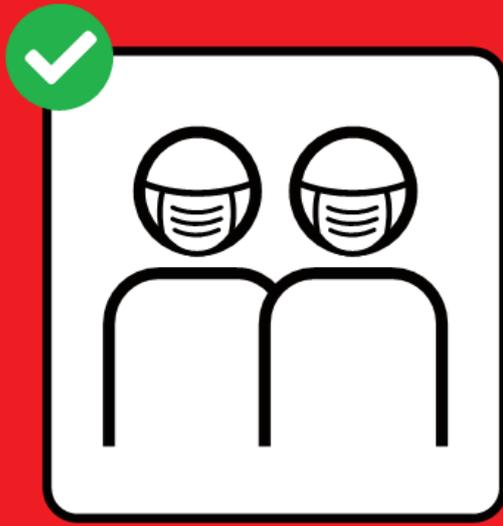
App SwissCovid
Download

Il seguente manifesto dell'UFSP può essere utilizzato per indicare che vige l'obbligo generale di indossare una mascherina.

Nuovo coronavirus Stato al 28.10.2020

**COSÌ CI
PROTEGGIAMO** 

Qui vige l'obbligo della mascherina.



www.ufsp-coronavirus.ch

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



App SwissCovid
Download

Art. 33a, 621

Regolamenti e raccomandazioni in vigore dal 31 maggio 2021:

La Confederazione allenta i provvedimenti contro il coronavirus

26.05.2021

Il 31 maggio inizia la fase di stabilizzazione. In tutta la Svizzera:

Nuovamente aperti:





Ristoranti e bar



Centri wellness e bagni termali

Allentamenti per gli incontri privati



Al chiuso: non più di 30 persone
All'aperto: non più di 50 persone

Allentamenti per le manifestazioni



50 In generale non più di 50 persone

In presenza di pubblico (manifestazioni sportive e culturali), funzioni religiose



Al chiuso: non più di 100 persone o 1/2 della capienza

Allentamenti nello sport e nella cultura



Non più di 50 persone nel settore amatoriale. Nuovamente possibili le competizioni in presenza di pubblico.

Insegnamento in presenza senza limitazioni della capienza



Condizione: piano di protezione approvato. Si applica alle scuole universitarie e alla formazione per adulti.

Niente quarantena per le persone vaccinate



Né quarantena dei contatti né quarantena per chi viaggia

Allentamento dell'obbligo del telelavoro



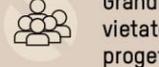
Per le aziende che effettuano test regolari l'obbligo è trasformato in raccomandazione.

Come finora:



Discoteche e sale da ballo chiuse

Grandi manifestazioni vietate (esclusi i progetti pilota)



Raccomandazione: farsi testare





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Swiss Confederation

Bundesrat
Conseil fédéral
Consiglio federale
Cussegl federal
Federal Council

Allegato H Link

Coronavirus (COVID-19)

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov.html>

Piani di protezione

https://www.seco.admin.ch/seco/it/home/Arbeit/neues_coronavirus/schutzkonzepte.html

Piano di protezione "GastroSuisse"

<https://www.gastrosuisse.ch/de/angebot/branchenwissen/informationen-covid-19/branchen-schutz-konzept-unter-covid-19/>

Piano di protezione generale, specifico per i musei

https://www.museums.ch/assets/files/dossiers_d/COVID-19/Schutzkonzepte/Plan_mus%C3%A9es_D_v12.pdf

Obbligo di quarantena per chi entra in Svizzera

Elenco degli Stati e delle regioni con rischio elevato di contagio

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/empfehlungen-fuer-reisende/liste.html#1333144106>

Categorie delle persone particolarmente a rischio

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/besonders-gefaehrdete-menschen.html#1976101431>

Panoramica dei tipi di test (UFSP)

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/testen.html#-1395414004>

Strategie di test estese: test senza sintomi (UFSP)

<https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/testen.html#-684001514>